

NR
CN
CN

Montag, 27. September 2021, 14:30-19:00

Woche: 3

Lundi, 27 septembre 2021, 14:30-19:00

semaine : 3

Lunedì, 27 settembre 2021, 14:30-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
			Fragestunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30)							
21.026	n	DE FR IT	Innovationsförderung. Änderung Encouragement de l'innovation. Adaptations Promozione dell'innovazione. Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR	Prezioso Wasserfallen Christian		IIIb/IV
21.3966	n	DE FR IT	Mo. APK-NR. Modernisierung des Freihandelsabkommens mit China Mo. CPE-CN. Modernisation de l'accord de libre-échange avec la Chine Mo. CPE-CN. Aggiornamento dell'accordo di libero scambio con la Cina			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Fischer Roland Walder		IV
21.027	s	DE FR IT	Prümer Abkommen. Genehmigung des Eurodac-Protokolls zwischen der Schweiz und der EU und des Abkommens mit den Vereinigten Staaten von Amerika sowie deren Umsetzung Coopération Prüm. Approbation de l'accord Eurodac entre la Suisse et l'UE et de l'accord avec les Etats-Unis d'Amérique ainsi que de leur mise en oeuvre Cooperazione Prüm. Approvazione dell'Accordo Eurodac tra la Svizzera e l'UE e dell'Accordo tra la Svizzera e gli USA, nonché loro trasposizione nel diritto svizzero			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP	Graf-Litscher Pointet		IIIb/IV
16.432	n	DE FR IT	Pa. Iv. Graf-Litscher. Gebührenregelung. Öffentlichkeitsprinzip in der Bundesverwaltung Iv. pa. Graf-Litscher. Principe de la transparence dans l'administration. Faire prévaloir la gratuité de l'accès aux documents officiels Iv. pa. Graf-Litscher. Disciplinamento degli emolumenti. Principio della trasparenza nell'amministrazione federale		Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Addor Marti Samira		IIIb/IV
20.4465	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Caroni). Reform der lebenslangen Freiheitsstrafe Mo. Conseil des Etats (Caroni). Réforme de la peine privative de liberté à vie Mo. Consiglio degli Stati (Caroni). Riforma della pena detentiva a vita			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Geissbühler Kamerzin		IV
20.4477	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Müller Damian). Jetzt mit Algerien Rückführungen auf dem Seeweg verhandeln! Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Négocié maintenant des rapatriements par voie maritime avec l'Algérie Mo. Consiglio degli Stati (Müller Damian). Negoziare ora rimpatri via mare con l'Algeria			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Jauslin		IV

NR
CN
CN

Montag, 27. September 2021, 14:30-19:00

Woche: 3

Lundi, 27 septembre 2021, 14:30-19:00

semaine : 3

Lunedì, 27 settembre 2021, 14:30-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.3598	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Änderung des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland Mo. CER-CN. Modification de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger Mo. CET-CN. Modifica della legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero			WAK CER CET	EJPD DFJP DFGP	Aeschi Thomas Bendahan		IV
21.3969	n	DE FR IT	Po. RK-NR. Ergänzungen betreffend Cybermobbing im Strafgesetzbuch Po. CAJ-CN. Compléter le code pénal par des dispositions relatives au cyberharcèlement Po. CAG-CN. Completare il Codice penale con disposizioni concernenti il ciberbullismo			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP			V
Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV					Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP			

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45